

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES  
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

**Demandeur :** DOLAV France  
78, avenue Raymond Poincaré  
75116 PARIS France

N° 8648 Indice 1

**DOCUMENTS DE REFERENCE :**

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par voie navigable : ADN (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses - Règlement type - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 - Partie

**DESCRIPTION DU TYPE D' EMBALLAGE (selon les données de demandeur) :** N° d'ordre 14936A

- Fabricant : Dolav Plastic Products / M.P. HaNegev 85330 Israel
- Code d'emballage : 11H2
- Type, matériau : GRV Rigide, Plastique
- Mode de fabrication : Injection
- Référence commerciale : 10000200000
- Matière première constitutive : HDPE Marlex HHM 5502 (Chevron Phillips)
  - Densité : 0,952
  - Melt index 190°C 2,16Kg : 0,35g / 10 min
- Plans : 800 solid - standard et 800 Lid (annexes 6 et 7 au rapport d'épreuves)
- Capacité nominale : 500 L
- Capacité réelle : 500 L
- Poids à vide (tare) : 37 kg
- Dimensions extérieures hors tout : 1,200 x 0,800 x 0,765 m
- Epaisseur minimale : 5,2 mm
- Fermetures
  - a) remplissage : Couvercle en plastique rigide (SABIC HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 4 sangles textiles largeur 25 mm réglables LR000035 fixées par rivets + 4 crochets métalliques - Identification : DOLAV 800
  - b) vidange : -- - Identification : --
- Manutention
  - a) haut : Sans
  - b) bas : 2 semelles latérales + pieds moulés avec le corps
- Décompression : Néant
- Particularités : Doublure en plastique (126 + 118 x 260 cm - épaisseur 80 µm). Masse à vide du GRV (bac sans couvercle) = 32 kg / masse du couvercle = 5 kg.

**DOMAINE D'UTILISATION AGREE :** Marchandises dangereuses solides dans les conditions suivantes :

- Groupe d'emballage : II,III
- Masse brute : 500 kg
- Gerbage : charge maximale : 1000 kg (1 + 2)

**EPREUVES ET MARQUAGE :**

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : **BVT 38625 indice 0 du 09/07/2014**

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : **PAQ 3862-2F-1480 indice 0**

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires:



11H2 / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 38625 / 1800 / 500

(2) Marque additionnelle selon 6.5.2.2 ADR/ IMDG

\* Pour les renvois (1), (2) se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Fresnes

Le 26/05/2016

Pour une durée de 5 ans

Un exemplaire du Certificat d'agrément est transmis au Ministère chargé des transports.

Le Responsable du Laboratoire agréé

Mme E.FRAGU

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES  
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

**Applicant :** DOLAV France  
78, avenue Raymond Poincaré  
75116 PARIS France

**N° 8648 Indice 1**

**REFERENCE DOCUMENTS :**

- Road transport : ADR (Part 6), to date in 01/01/2015
- Rail transport : RID (Part 6), to date in 01/01/2015
- Transport by waterway : ADN (Part 6), to date in 01/01/2015
- Maritime transport : IMDG code (Part 6), to date in 01/01/2015
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 - Part 6

**DESCRIPTION OF THE TYPE OF PACKAGING** (according to information given by the applicant) :

- Manufacturer : Dolav Plastic Products / M.P. HaNegev 85330 Israel Sample record n° 14936A
- IBC code : 11H2
- Type, materials : GRV Rigide, Plastique
- Construction method : Injection
- Commercial reference : 10000200000
- Constituent raw material : HDPE Marlex HHM 5502 (Chevron Phillips)
  - Density : 0,952
  - Melt index 190°C 2,16Kg : 0,35g / 10 min
- Drawings : 800 solid - standard et 800 Lid (annexes 6 et 7 au rapport d'épreuves)
- Nominal capacity : 500 L
- Brimful capacity : 500 L
- Empty weight (tare) : 37 kg
- Overall external dimensions : 1,200 x 0,800 x 0,765 m
- Minimum thickness : 5,2 mm
- Closure
  - a) Filling : Couvercle en plastique rigide (SABIC HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 4 sangles textiles largeur 25 mm réglables LR000035 fixées par rivets + 4 crochets métalliques - Identification : DOLAV 800
  - b) Emptying : -- - Identification : --
- Handling
  - a) Top : Sans
  - b) Base : 2 semelles latérales + pieds moulés avec le corps
- Decompression : Néant
- Particularities : Doublure en plastique (126 + 118 x 260 cm - épaisseur 80 µm). Masse à vide du GRV (bac sans couvercle) = 32 kg / masse du couvercle = 5 kg.

**AUTHORIZED AREAS OF USE :** Dangerous solids in the following conditions :

- Packaging group : II,III
- Gross weight : 500 kg
- Stacking : Max. Load : 1000 kg (1 + 2)

**TESTS AND MARKING :**

Satisfactory test results, according to report : **BVT 38625 indice 0 du 09/07/2014**  
Quality assurance plan reference and index : **PAQ 3862-2F-1480 indice 0**  
Marking model to be placed on the condition that the regulatory measures are respected



**11H2 / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 38625 / 1800 / 500  
(2) according to 6.5.2.2 ADR/IMDG**

**\* For references (1), (2) see the appendix to the approval certificate**

The French text serves as a basis for the translation, and should any difference exist between the French text and a text in another language, the French text will prevail.

Issued in Fresnes

On 26/05/2016

For a period of five years

Manager of the approved test laboratory

Mrs E.FRAGU

A copy of this report is sent to the Ministry of Transport.

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES  
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

**Antragsteller** DOLAV France  
78, avenue Raymond Poincaré  
75116 PARIS France

**N° 8648 Indice 1**

**REFERENZUNTERLAGEN :**

- Strassenverkehr : ADR (Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Eisenbahn : RID(Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Binnenschifffahrt : ADN (Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-Codes (Teil 6), 01/01/2015
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 - Part 6

**BESCHREIBUNG DES BEHÄLTERTYP** (Nach den Angaben vom Antragsteller) : Muster registriert unter Nr 14936A

- Hersteller : Dolav Plastic Products / M.P. HaNegev 85330 Israel
- IBC-Code : 11H2
- IBC-Typ, Werkstoffe : GRV Rigide, Plastique
- Herstellart : Injection
- Handelsbezeichnung : 10000200000
- Werkstoffe : HDPE Marlex HHM 5502 (Chevron Phillips) selon
  - Dichte : 0,952
  - Schmelzindex 190°C 2,16 : 0,35g / 10 min
- Zeichnungen : 800 solid - standard et 800 Lid (annexes 6 et 7 au rapport d'épreuves)
- Nennvolumen : 500 L
- Überlaufvolumen : 500 L
- Leermasse (tara) : 37 kg
- Aussenabmessungen : 1,200 x 0,800 x 0,765 m
- Mindestwandstärke : 5,2 mm
- Verschlüsse
  - a) Befüllverschluss : Couvercle en plastique rigide (SABIC HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 4 sangles textiles largeur 25 mm réglables LR000035 fixées par rivets + 4 crochets métalliques - Identification : DOLAV 800
  - b) Entleerungsverschluss : -- - Identification : --
- Handhabungsvorrichtung
  - a) oben : Sans
  - b) unten : 2 semelles latérales + pieds moulés avec le corps
- Druckausgleichsvorrichtung : Néant
- Besonderheiten : Doublure en plastique (126 + 118 x 260 cm - épaisseur 80 µm). Masse à vide du GRV (bac sans couvercle) = 32 kg / masse du couvercle = 5 kg.

**ZUGELASSENER EINSATZBEREICH :** Feste gefährliche Güter unter folgenden Voraussetzungen :

- Verpackungsgruppe : II,III
- Max. Bruttomasse : 500 kg
- Stapelung : Max. Belastung : 1000 kg (1 + 2)

**PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNG :**

Prüfergebnisse zufriedenstellend gemäss Prüfbericht : **BVT 38625 indice 0 du 09/07/2014**

Referenz- und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 3862-2F-1480 indice 0**

Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt :

 **11H2 / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 38625 / 1800 / 500**  
**(2) nach 6.5.2.2 ADR/IMDG**

\* Für die Verweise (1), (2) siehe Anhang zum Zulassungszertifikat

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem Französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text massgebend.

Erstellt in Fresnes

Den 26/05/2016

Für eine Dauer von 5 Jahren

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt.

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors

Frau E.FRAGU



Bureau des Vérifications  
Techniques

ZAC de la Corisale  
31, Rue de Montjoan  
94266 FRESNES CEDEX  
FRANCE

Tél. 33 (0)1 46 68 50 30  
Fax 33 (0)1 46 68 53 35

S.A. au capital de 252 190 € - R.C.S. CREIL 110 10 00 330 918 - N° 312011

## Annexe au Certificat N° 8648 Indice 1

### Légende :

#### **MARQUE PRINCIPALE**

Hauptzeichen / *Principal mark*

- 11H2 = Code de l'emballage  
*Verpackungscode / Packaging code*
- Y = Groupe de l'emballage II,III  
*Verpackungsgruppe / Packaging group*
- (1) = Mois et les deux derniers chiffres de l'année de fabrication de l'emballage  
*Monate und die zwei letzten Zahlen des Jahres der Herstellung der Verpackung /  
The month and the last two figures of the year of manufacture of packaging*
- F = Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé  
*Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt / Country of issue of authorization*
- DOLAV = Nom ou sigle du fabricant  
*Name oder Kürzel des Herstellers / Name or initials of the manufacturer*
- BVT = Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves  
*Kurzname des testenden Labors / Initials of the approved laboratory which carried out the tests*
- 38625 = Numéro du rapport d'épreuve  
*Nummer des Prüfberichts / Test report number*
- 1800 = Charge appliquée lors de l'épreuve de gerbage (kg)  
*Beim Stapeltest aufgebrachte Last / Load applied during stacking test (kg)*
- 500 = Masse brute Maximale admissible en kg  
*Max. Bruttomasse / Max. gross weight*
- (2) **MARQUE ADDITIONNELLE :**  
*Zusatzzeichen / Additionnal mark*
- = Contenance en litre à 20° C (indiquer l'unité)  
*Inhalt in Liter 20°C (geben sie die Einheit an) / Capacity in litres at 20° C (indicate the unit)*
- = Tare en kg (indiquer l'unité)  
*Tara in kg (geben sie die Einheit an) / Tare in kg (indicate the unit)*
- = Pression d'épreuve (manométrique) en kPa ou en bar, s'il y a lieu (indiquer l'unité utilisée)  
*Manometrischer Prüfdruck in kPa oder in Bar, wenn er darin stattfindet (geben Sie die Einheit an) /  
Manometric proving pressure in kPa or bar, if it is necessary (indicate the unit)*
- = Pression maximale de remplissage ou de vidange en kPa ou en Bar, s'il y a lieu (indiquer l'unité)  
*Füll-, Höchstleckagedruck in kPa oder in Bar wenn er darin stattfindet (geben Sie die Einheit an) /  
Maximum pressure of filling, of draining in kPa or bar, if it is necessary (indicate the unit)*
- = Date de la dernière épreuve d'étanchéité (s'il y a lieu) (mois et année)  
*Datum des letzten Dichtheitstests (Monat und Jahr) wenn er darin stattfindet  
Date of last tightness test (if applicable) (month and year)*
- = Date de la dernière inspection (mois et année)  
*Datum des letzten Inspektion (Monat und Jahr) / Date of last inspection (month and year)*
- = Charge de gerbage maximale autorisée § 6.5.2.2.2 ADR  
*Maximal zulässige Auflast § 6.5.2.2.2 ADR / Maximum permitted stacking load § 6.5.2.2.2 ADR*

Les lettres, les chiffres et les symboles doivent mesurer au moins 12 mm de hauteur.

Letters, numerals and symbols shall be at least 12 mm high